



KAUFERING

KAUFERING

Auflage September 2002





SENIORENSTIFT
KAUFERING

Die Pflege-Profis

freundlich · kompetent · zuverlässig

Theodor-Heuss-Straße 11 · 86916 Kaufering · Tel. 0 81 91 / 97 60 - 0



Stationäre Pflege • Kurzzeitpflege
Tagespflege • Betreutes Wohnen
Ambulanter Pflegedienst • Hausnotruf
Offener Seniorenmittagstisch • Senioren-Cafe

Wir beraten Sie umfassend und kompetent –
unsere Fachkräfte helfen Ihnen gerne!

STANDORT • HIER

2 x Sparkasse Kaufering



*Geschäftsstellen
der*

**Sparkasse
Landsberg-Dießen**



Bayernstr. 3
Tel. 9764 - 0 · Fax 9764 - 97



Albert-Schweitzer-Str. 2b
Tel. 657105-0 · Fax 657105-97



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,



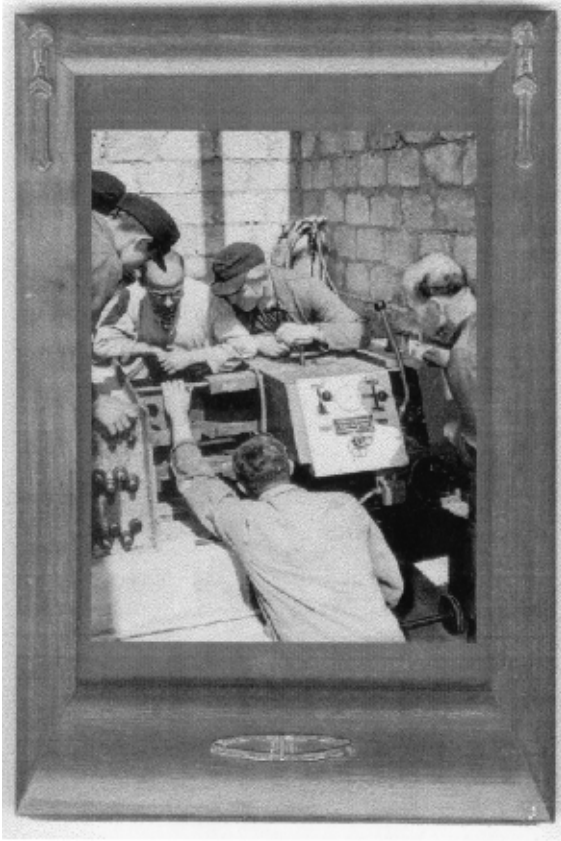
diese kleine Broschüre soll helfen, unsere Gemeinde Kaufering noch übersichtlicher darzustellen. Die Spannweite dieser Darstellung reicht dabei von historischen Daten über wichtige Anschriften von Behörden, Ämtern, kirchlichen und Gesundheitseinrichtungen bis hin zum Wegweiser in das gesellschaftliche Leben mit unseren vielen Kauferinger Vereinen und Gruppen.

Eine solche Broschüre kann nicht auf alle Fragen eingehen. Meine Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter im Rathaus helfen Ihnen aber gerne weiter, wenn etwas Spezielles unbeantwortet geblieben ist.

Ich wünsche Ihnen viel Freude beim Studieren dieser Broschüre, die allein durch die vielen Werbeeinträge von Firmen aus Kaufering und Umgebung finanziert werden konnte.

Mit freundlichen Grüßen

Dr. Klaus Bühler
1. Bürgermeister



**WIR LÖSEN
DIE PROBLEME
UNSERER KUNDEN
SEIT ÜBER 50 JAHREN**



Gründer

Maschinen nach Maß

Telefon 08191/ 7158 Fax 08191/ 6794

Inhalt

Seite

Grußwort	1
Branchenverzeichnis	3
Überblick über die Geschichte	4
Zahlen · Daten · Fakten	8
Gemeinderatsmitglieder	12
Politische Parteien und Wählergruppen	14
Behördliche Einrichtungen	15
Weitere gemeindliche Einrichtungen	16
Sonstige Behörden und Dienststellen	18
Was erledige ich wo?	19
Bildungs- und Lehranstalten	24
Kulturelle Einrichtungen	25
Kindergärten; Einrichtungen der Jugendhilfe	26
Krankenhäuser	26
Seniorenheim	26
Kirchen und religiöse Gemeinschaften	27
Ärzte; Zahnärzte; Tierärzte; Apotheken; Krankenpflege	28
Bäder / Turn- und Sportstätten	33
Impressum	33
Straßenverzeichnis	34
Plan	35
Vereine	36
Versorgung	39
Banken und Sparkassen	40
Sonstiges	40
Notruftafel	43

Branchenverzeichnis

Liebe Leser!

Hier finden Sie eine wertvolle Einkaufshilfe, einen Querschnitt leistungsfähiger Betriebe aus Handel, Gewerbe und Industrie, alphabetisch geordnet. Alle diese Betriebe haben die kostenlose Verteilung Ihrer Broschüre ermöglicht.

<u>Branche</u>	<u>Seite</u>	<u>Branche</u>	<u>Seite</u>
Altenpflegeheim	31	Krankengymnastin	30
Ambulante Pflege	U2	Lechtalbad	44
Apotheke	28	Malermeister	12
Autohaus	16	Maschinenbau	2
Autowerkstatt	21	Medien	9
Baupläne	20	Metzgerei	24
Baustatik - Bauwesen	21	Ölfeuerung	15
Bauunternehmung	U3	Optik	30
Befestigungs- und Meßtechnik	U4	Physiotherapeutin	30
Bestattungsunternehmen	43	Planungsbüro	20
Brillen	30	Raiffeisenbank	3
Buchhandlung	25	Rechtsanwälte	3, 36
Computer - EDV	21	Rechtsanwältinnen	13, 23, U3
Druckerei	9	Recyclinghof	41
Dübel- und Bohrtechnik	U4	Sachverständiger - Schallschutz	20
Elektroanlagen	21	Sanitär	10
Erdgas	39	Schreinerei	14, 22
Fliesenleger	12	Schwimmbad	44
Fußpflege	31	Seniorenheime	31, U2
Gardinen	22	Seniorenzentrum	31
Grüngut	41	Software-Entwicklung	2
Heizung	10, 15	Sparkasse	U2
Immobilien	14, 19	Steuerberater	11
Ingenieurbüro - Akustik	20	Steuerberaterin	36
Ingenieurbüro - Statik	17	Tragwerksplanung	17
Ingenieurbüro	21	Versicherungen	23
Innenausbau	14, 22	VW - Audi	16
Innenausstattung	22	Wohnbau	14
Kapitalanlagen	19		
Kosmetik	31		

U = Umschlagseite

RECHTSANWALT KARL SEDLMEIR

zugelassen beim Landgericht Augsburg
Oberlandesgericht München
und Bayer. Obersten Landesgericht

Blumenweg 5 · 86916 Kaufering
Telefon 0 81 91 / 7 01 89 und 6 69 31
Telefax 0 81 91 / 6 53 90

Landsberg-Ammersee Bank eG



Sie finden uns in Ihrer Nähe

Diessen Kaufering Landsberg Schondorf
Eching - Epfenhausen - Eresing - Erpfting - Finning - Greifenberg -
Hofstetten - Penzing - Schwabhausen - Schwifting - Utting - Windach



Landsberg-Ammersee
Bank eG





ÜBERBLICK ÜBER DIE GESCHICHTE

Zu den ältesten Orten am Lechrain zählt auch Kaufering. Das Dorf entstand wohl nach der Völkerwanderung im 6. Jahrhundert, als die germanischen Stämme nach dem Süden drängten: Die Bajuwaren besiedelten das Land zwischen Lech und Enns.

Aus dem Hof des Sippenältesten entstanden damals dann die Dörfer. Man nimmt an, daß der Gründer unseres Dorfes Kufo hieß. So wird die Siedlung Kiviringin, Kiviringen, später Chuferingen, Kuferingen und Kufringen genannt.

Die erste urkundliche Erwähnung des Ortes erfolgt bei einer Gütererwerbung des Klosters Benediktbeuren 1033 unter Abt Gothelm.

So konnte Kaufering 1983 nachweislich das 950jährige Bestehen feiern.

Der Lechrain war einst im Besitz der Welfen, ihnen gehörte das Land von Peiting bis Mering. Zum Schutz gegen die Ungarneinfälle errichteten sie entlang des Lechs Burgen. So entstand auch eine Burg in Kaufering; die Reste des Wallgrabens am Burgselberg erinnern noch daran.

Auf der Burg Kaufering residierten zeitweise die Herzöge Welf I. und Welf II. Im Jahre 1120 starb Welf II. kinderlos auf der Kauferinger Burg und wurde in Weingarten, damals hieß es noch Altdorf, bestattet.

Nachfolger der welfischen Besitzungen am Lechrain und Herzog von Bayern wurde sein Bruder Heinrich (1120 – 1126). Er wird in der Geschichte Heinrich der Schwarze oder auch Heinrich

der Kauferinger genannt. Nach seinem Tod (1126) teilten sich die Söhne die Aufgaben: Heinrich der Stolze (1126 – 1139) wurde Herzog von Bayern, 1137 auch von Sachsen; sein Bruder Welf VI. (1126 – 1191) bekam den Lechrain und die welfischen Güter in Italien, Graubünden und Schwaben.

Der Sohn Heinrichs des Stolzen war Heinrich der Löwe, Herzog von Bayern und Sachsen.

Schon seit altersher bestand in Kaufering ein Übergang über den Lech. So war es auch die Aufgabe der Burg, die Lechbrücke zu schützen. Über sie führte die so wichtige Salzstraße von

Reichenhall über Föhring – Kaufering – Kempten – zum Bodensee. Auf diesem Handelswege wurden außer Salz auch Waren aller Art befördert. Heinrich der Löwe erreichte 1158 beim Kaiser, daß die Salzstraße aus dem Gebiet des Bischofs von Freising (Unterföhring) 10 km flußaufwärts zu den Mönchen verlegt wurde; er erhielt dabei gleichzeitig einen Zollanteil und die Marktgründung zugesprochen. Das war der Anfang der Stadt München.

Im gleichen Jahr, also 1158, verlegte Heinrich der Löwe die Salzstraße von Kaufering nach Landsberg. Damit verlor die Burg ihre Bedeutung und zerfiel.



DIE ALBERT-SCHWEITZER-STRASSE





ÜBERBLICK ÜBER DIE GESCHICHTE

Unter den Welfen gab es damals das vornehme Geschlecht der Kauferinger. Diesem Geschlecht gehörte wohl auch der erste uns bekannte Pfarrherr von Kaufering an. Es ist Trageboto, der um 1170 als Trageboto de Kufringen an der Spitze von Vertretern des Ortsadels aus der Umgebung angeführt wird und 1172 als „plebanus de Chufringen“ als Zeuge auftrat, als Herzog Welf VI. auf seiner Burg in Widergeltingen Besitzungen an das Kloster Polling gab.

Welche Bedeutung Kaufering einst hatte, zeigt uns, daß der Name einer der verkehrsreichsten Straßen der Landeshauptstadt München, die Kaufinger Straße, von Ministerialen der Herren von Kauferingen herrührt (Ministeriale sind Angehörige des niederen Adels im Mittelalter). Die Herren von Kaufering haben als Bürger von München unter den Welfen und Wittelsbachern viel zum Aufbau Münchens beigetragen. Beurkundet sind 1217 Fridericus de Kaufringen und 1239 Chunradus Chufringer. Es entstand 1255 – 1320 das Viertel der Kaufinger Straße, das mit dem Kaufinger Tor – um 1330 nachgewiesen – im Westen abschloß.

Unter den Hofmarkherrn von Kaufering tauchte nachher das Geschlecht der Ruch 1273 – 1359 auf. Weiter sind es die Thorer (de Porta), sie stammten aus Zirl bei Innsbruck. Sie verkauften 1330 den Kirchensatz an das Kloster Dießen am Ammersee. Die Rohrbach, sie kamen von Rohrbach an der Ilm, besaßen die Hofmark von 1340 bis 1447. Nun folgten als Hofmarkherren

die Schmalholz, Bürger von Landsberg, 1447 – 1507. In diesem Jahr kaufte Herzog Wolfgang von Bayern die Hofmark samt Gericht; er vermachte sie 1514 seinem Jägermeister Hans Haidenbucher.

Reinhard Haidenbucher verkaufte 1585 die Hofmark der Stadt Landsberg. 1602 erwarb sie Herzog Maximilian, der sie 1624 den Freiherrn von Donnersberg veräußerte. Die Freiherrn von Donnersberg besaßen die Hofmark Kaufering bis zur Aufhebung der Grundherrschaft 1835.

Trotz der Verlegung der Salzstraße blieb der Lechübergang in Kaufering erhalten. Es gab damals nur die Lechbrücken in Schongau, Landsberg, Kaufering und Augsburg.

Den Kauferingern brachte die Brücke viele Sorgen und Nöte in den Kriegszeit.

So war es schon 1139. Damals verheerten die Krieger des Herzogs Leopold von Österreich den welfischen Lechrain. 1372 erschienen die Söldner der Stadt Augsburg im Städtekrieg und verbrannten die Vorstadt von Landsberg, auch Sandau, Kaufering und Scheuring.

Im Jahre 1492 kam abermals schweres Kriegsleid über Kaufering. Die Truppen des Schwäbischen Bundes überschritten auf einer Faßbrücke den Lech und erstürmten am 12. Mai 1492 Kaufering. Während des 30jährigen Krieges lagerten die Schweden und Franzosen unter dem schwedischen Feldmarschall Karl Gustav von Wrangel bei Kaufering. Am

10. Oktober 1648 zogen deren Feinde bei Kaufering über den Lech und Bayern wurde von den Schweden befreit. Im Spanischen Erbfolgekrieg 1703 überfielen kaiserliche Truppen den Ort und plünderten ihn aus.

In den napoleonischen Kriegen überschwamm eine Abteilung Franzosen von der Truppe des Generals Lecourbe am 12.6.1800 den Lech bei Kaufering und vertrieb die Bayern vom anderen Ufer.

Die Amerikaner und französischen de Gaulle-Truppen legten Ende April 1945 eine Pontonbrücke südlich des Ortes für eine Panzerdivision an.

Die Kauferinger Brücke war von den deutschen Soldaten in den letzten Kriegstagen gesprengt worden.

Durch die Verlegung der Salzstraße 1158 war die Entwicklung des Dorfes unterbrochen worden, Landsberg wurde Stadt und Kaufering blieb Dorf. Erst durch den Eisenbahnbau der Strecke München – Lindau kam der Aufschwung für Kaufering. Die Strecke Landsberg – Kaufering – Buchloe wurde am 1. November 1872 in Betrieb genommen. Ab 1. Mai 1873 war auch die Strecke München – Kaufering fertiggestellt. Im Jahre 1909 wurde die Strecke München – Lindau doppelgleisig ausgebaut. Die Lechfeldbahn von Bobingen nach Kaufering konnte am 15. Mai 1877 für den allgemeinen Verkehr freigegeben werden. Das dunkelste Kapitel deutscher Geschichte berührt auch Kaufering und soll nicht verschwiegen werden:

ÜBERBLICK ÜBER DIE GESCHICHTE



Im Raum Landsberg sollten noch 1944 nach schweren alliierten Luftangriffen auf deutsche Rüstungsfabriken drei riesige Bunker unter dem Decknamen „Ringeltaube“ für die unterirdische Produktion von Kampfflugzeugen (Me 262) entstehen. Nach den Überlegungen der Nazi-Machthaber sollte das gigantische Rüstungsprojekt durch rücksichtslose Ausbeutung der Arbeitskraft von KZ-Häftlingen verwirklicht werden („Vernichtung durch Arbeit“).

Am 18. Juni 1944 traf der erste Transport mit 1000 Häftlingen aus dem KZ Auschwitz in Kaufering ein. Bis zum 9. März 1945 registrierte der luxemburgische KZ-Häftling und Priester Jules Jost 28.838 Zugänge in Kaufering. Die meist jüdischen Häftlinge wurden unter erbärmlichsten Bedingungen in 11 Lagern des KZ-Außenkommandos Kaufering untergebracht. Alle Lager – 10 wurden in anderen Gemeinden errichtet – erhielten die Bezeichnung „Lager Kaufering“; drei von ihnen können nicht mehr genau bezeichnet werden.

Nach amtlichen Schätzungen wurden ca. 14.500 Häftlinge in diesen „kalten Krematorien“ Opfer von Hunger, Kälte, Entkräftung und Seuchen. Die Toten wurden in Massengräbern in der Umgebung der Lager vergraben („KZ-Friedhöfe“). In den letzten Kriegstagen räumte die SS die Lager vor den anrückenden alliierten Streitkräften. Auf diesen Evakuierungsmärschen kamen wiederum zahlreiche KZ-Häftlinge ums Leben. Die wenigen in den

Lagern Verbliebenen wurden am 27. April 1945 durch die amerikanische Armee befreit.

Die Gemeinde Kaufering hat sich seit dem letzten Weltkrieg von rd. 900 Einwohnern auf rd. 9.600 Einwohner vergrößert. Diese Aufwärtsentwicklung begann, als der Landkreis Landsberg am Lech unter Landrat Dr. Gerbl die Gemeinde Kaufering zum Siedlungsschwerpunkt vor allem für Heimatvertriebene erkor und vor allem unter Landrat Müller-Hahl die Baulandausweisung vorantrieb. Parallel dazu wurde auch versucht, Arbeitsplätze zu schaffen: 1956 errichtete die Firma Polstermöbel Bals den ersten Gewerbebetrieb. Dieser Betrieb ist längst im Areal der Firma HILTI aufgegangen, die mit derzeit rd. 1.400 Mitarbeitern der größte gewerbliche Arbeitgeber in Kaufering und Umgebung ist.

Die Gemeinde Kaufering kann eine hervorragende Infrastruktur vorweisen. Mit ihrem großen Angebot an qualifizierten Arbeitskräften ist sie auch ein exzellenter Standort für das produzierende Gewerbe. Mit einem Gewerbesteuerhebesatz von nur 300 % bietet die politische Gemeinde günstige Rahmenbedingungen. Aber auch das Dienstleistungsgewerbe und der Handel wissen die weit über dem Durchschnitt liegende Kaufkraft der Kauferinger Bürger zu schätzen.

Nachdem Kaufering einst mit den Welfen verbunden war, übernahm die Gemeinde den Welfenlöwen in ihr Wappen. Es wurde Kaufering vom

Bayerischen Staatsministerium des Innern am 16.6.1952 verliehen.

Es ist wie folgt festgelegt:

„In Silber auf grünem Dreieck ein aufsteigender, goldbewehrter, roter Löwe.“





Fläche:	1.777 ha
Höhenlage:	Kirche St. Johann 600-606 m
Bahnhof	593 m

Einwohner

1950:	1.488 Einwohner
1960:	2.584 Einwohner
1970:	5.634 Einwohner
1980:	7.174 Einwohner
1990:	8.489 Einwohner
2000:	9.427 Einwohner
2001:	9.531 Einwohner

Altersgruppen-Statistik

0 - 6 Jahre:	746 Einwohner
7 - 15 Jahre:	982 Einwohner
16 - 20 Jahre:	489 Einwohner
21 - 30 Jahre:	1.140 Einwohner
31 - 40 Jahre:	1.735 Einwohner
41 - 50 Jahre:	1.309 Einwohner
51 - 60 Jahre:	1.117 Einwohner
61 - 70 Jahre:	1.002 Einwohner
71 und älter:	1.011 Einwohner
	9.531 Einwohner

Ehrenbürger der Gemeinde Kaufering

Geistl. Rat Josef Hartl (verst.)	1962
Heinrich Otto Mattes	1982
Fritz Jung (verst.)	1987

Träger des Goldenen Ehrenringes der Gemeinde Kaufering

Fritz Jung (verst.)	1972
Josef Wolf (verst.)	1978
Richard Jegg (verst.)	1981
Hans Baumgartner	1987
Hermann Weigl	1988

Eduard Pfeiler	1989
Adolf Hausmann (verst.)	1989
Friedrich Meixner (verst.)	1990
Michael Forster	1990
Hans Koch	1997
Erich Schallermeir	1997
Norbert Sepp	1998
Ludwig Wiesmann	1998

Träger der Goldenen Bürgermedaille der Gemeinde Kaufering

Ludwig Wiesmann	1989
Erich Schallermeir	1989
Rudolf Kaspar (verst.)	1990
Friedrich Heiß (verst.)	1990
Georg Eberle	1990
Franz Züger	1990
Xaver Rieblingler	1993
Horst Schießler	1995
Eva Bunzelt	1995
Reinhold Büttner	1998
Eduard Schmid	2000

Träger der Silbernen Bürgermedaille der Gemeinde Kaufering

Karl Freiheit (verst.)	1989
Anton Heiß sen.	1990
Gerlinde Weber	1990
Wilhelm Schäffer	1990
Michael Pfeiffer	1992
Adam Schmidt (verst.)	1992
Johann Drexl sen.	1994
Gerhard Wind	1994
Maria Bartz	1995
Rolf Heithoff	1998
Walter Spillmann	1998
Heinz Jürgens	1998
Werner Rappolder	1998

Kompetenz im Doppelpack!



**Eine Art die beeindruckt
und inspiriert.**

Ihre Geschäftspartner für Werbung und Druck:
HAUFF DruckArt GmbH +
Werbeagentur ais GmbH

Viktor-Frankl-Straße 5 | 86916 Kaufering
Fon 0 81 91 - 94 73-100
Fax 0 81 91 - 94 73-101
E-Mail: info@hauff-medien.de





Mitglieder des Kreistages aus Kaufering

Name	Anschrift	Telefon
Dr. Klaus Bühler, 1. Bürgermeister	Ahornring 126, 86916 Kaufering	96 65 43
Elke Fischer	Eichendorffstraße 7, 86916 Kaufering	96 97 77
Rosina Heinle	Brückenring 8, 86916 Kaufering	76 30
Renate Hoy	Hiltstraße 21, 86916 Kaufering	74 05
Manuela Nitsche	Alemannenstraße 5, 86916 Kaufering	6 42 35
Erich Püttner	Hans-Meier-Straße 7, 86916 Kaufering	77 83



Heizung
Lüftung
Sanitär
Solar

Tobias Bühler



Meisterbetrieb

Ahornring 126 · 86916 Kaufering
Tel. & Fax: 0 81 91 / 96 65 42
Mobil: 0172 / 8 65 09 57

24 Stunden Notdienst



Bürgermeister der Gemeinde Kaufering

Name	Anschrift	Telefon
Dr. Klaus Bühler, 1. Bürgermeister	Ahornring 126, 86916 Kaufering	6 64-10
Norbert Sepp, 2. Bürgermeister	Auenweg 5, 86916 Kaufering	76 76
Georg Zerhoch, 3. Bürgermeister	Haidenbucherstraße 7, 86916 Kaufering	7 04 64



Steuerberater



Dipl.-Betriebswirt (FH)
Walter Friedrich

Donnersbergstraße 23
86916 Kaufering
Telefon 0 81 91 / 97 70-0
Telefax 0 81 91 / 97 70-99
kanzlei@friedrich-kaufering.de



Name	Anschrift	Telefon
Beatrix Arnold	Allgäustraße 10, 86916 Kaufering	75 90
Wolfgang Danner	Schlesierstraße 18, 86916 Kaufering	7 05 17
Johann Drexl	Scheuringer Straße 6, 86916 Kaufering	96 61 40
Elke Fischer	Eichendorffstraße 7, 86916 Kaufering	96 97 77
Elisabeth Frey	Schwabenstraße 44, 86916 Kaufering	77 94
Wolfgang Gottschalch	Ludwigstraße 35a, 86916 Kaufering	62 84
Rosina Heinle	Brückenring 8, 86916 Kaufering	76 30
Jürgen Huber	Am Glockenberg 20b, 86916 Kaufering	7 03 73
Hans Koch	Jahnstraße 5, 86916 Kaufering	67 78
Prof. Dr. Michael Kortstock	Ottostraße 19, 86916 Kaufering	67 26
Meinrad Mayrock	Am Weidanger 16, 86916 Kaufering	96 60 99
Manfred Nieß	Ludwigstraße 49, 86916 Kaufering	60 80
Dr. Franz Nimführ	Hans-Sachs-Straße 9, 86916 Kaufering	63 81
Carola Schmidberger	Welfenstraße 37, 86916 Kaufering	6 66 44
Carsten Schorr	Saalestraße 15, 86916 Kaufering	96 47 10
Norbert Sepp	Auenweg 5, 86916 Kaufering	76 76
Gabriele Triebel	Germanenstraße 6, 86916 Kaufering	97 17 79
Thomas Wiesmann	Saalestraße 11, 86916 Kaufering	6 55 93
Wolfgang Zeit	Kolpingstraße 14, 86916 Kaufering	65 72 00
Georg Zerhoch	Haidenbucherstraße 7, 86916 Kaufering	7 04 64

Eisenhauer
Fliesenleger GmbH



Saalestraße 43
86916 Kaufering
Tel. 0 81 91 / 69 41
Fax 0 81 91 / 96 04 70
www.eisenhauergmbh.de



maler  **falkenberger**
malermeister

Kaufering ☎ 0 81 91 / 6 68 36



Referenten des Gemeinderates Kaufering

Rosina Heinle - Dorferneuerung und Ortsverschönerung
Wolfgang Zeit - Feuerwehrwesen
Beatrix Arnold - Familie und Senioren
Elisabeth Frey - Gleichstellung und Personal
Thomas Wiesmann - Jugend
Carsten Schorr - Kulturelle Angelegenheiten
Johann Drexl - Landwirtschaft und Forsten
Wolfgang Gottschalch - Schule, Sport und Freizeit
Elke Fischer - Umwelt und Verkehr
Jürgen Huber - Vereinswesen

Ausschüsse des Gemeinderates Kaufering

Ausschuß für Umwelt- und Planungsfragen
Ausschuß für Bau- und Verkehrsfragen
Ausschuß für Finanzen und Haushaltsfragen
Rechnungsprüfungsausschuß
Ausschuß für Sport, kulturelle und soziale Angelegenheiten
Redaktionsausschuß
Werkausschuß „Gemeindewerke“

Sonstige Gremien

VHS-Beirat
Jugendbeirat
Seniorenbeirat

Fraktionen und Gruppen im Gemeinderat Kaufering

	Sprecher:
CSU/Bürgerblock	Carsten Schorr
SPD	Hans Koch
UBV	Prof. Dr. Michael Kortstock
GAL	Gabriele Triebel

Anita Trautwein Rechtsanwältin

Tätigkeitsschwerpunkte:

FAMILIENRECHT
STRAFRECHT
ZIVILRECHT
VERKEHRSRECHT

Iglinger Straße 5
D - 86916 Kaufering
Tel. 0 81 91 - 78 33
Tel. 0 81 91 - 96 69 58
Fax 0 81 91 - 78 66



Bezeichnung/Name	Anschrift	Telefon
Christl. Soziale Union CSU Ortsverband Kaufering Carsten Schorr	Saalestraße 15	9 64 70
Ortsverband der Grünen Christine Schmid-Gerwien	Molkereiweg 2	6 52 80
Sozialdemokratische Partei Deutschlands SPD-Ortsverein Kaufering Wolfgang Danner	Schlesierstraße 18	7 05 17
Unabhängige Bürgervereinigung Prof. Dr. Michael Kortstock	Ottostraße 19	67 26

zeit...
(Möbel, Fenster Wohnen)

- **Möbel für Privat**
- **Möbel für Gewerbe**
- **Fenster**
- **Bauschreinerei**
- **Wohnen**

Wolfgang Zeit Schreinerei- und Parketmeisterbetrieb
Körpingstraße 14 - 88916 Kaufering
Telefon (0 81 91) 6 57 20-0 - Telefax (0 81 91) 6 57 20-20
Internet: www.schreinerei-zeit.de

**SCHREINEREI
HARDWEIK
DATE M**

Verkaufsbüro Kaufbeuren, Am Klosterwald 2
Tel. 0 83 41 / 43 00-34
Sa. u. abends: 0 83 41 / 9 49 99


Wir bauen für Sie in Kaufering
in einem sehr schönen Wohngebiet (Hedwigstr./Nähe Bahnhof)
mit überzeugender Bauqualität und Ausstattung!

Reiheneigenheime „Innovation“
Das Haus für die junge Familie. Drei Kinderzimmer möglich,
integrierter Wintergarten, Tiefgaragenstellplatz

**Eigentumswohnungen in kleinen exklusiven
Stadt villen mit nur 6 Wohnungen**
mit Tiefgaragenstellplatz

- 2 Zimmer ab 53 - 61 m² Wohnfläche
- 3 Zimmer ab 66 - 80 m² Wohnfläche
- 4 Zimmer ab 83 - 95 m² Wohnfläche.

Jede Wohnung mit Terrasse und Gartenanteil oder Südbalkon.


Raetia Wohnbau
GmbH + Co. KG

Am Klosterwald 2
87600 Kaufbeuren
Tel. (0 83 41) 43 00-0



Rathaus

Öffnungszeiten:

Pfälzer Straße 1, 86916 Kaufering, Tel. 0 81 91/6 64-0 und Fax: 0 81 91/6 64-50

Mo 8.00 – 12.00 Uhr & 14.00 – 18.00 Uhr, Die - Fr 8.00 – 12.00 Uhr

E-Mail: gemeinde@kaufering.de, Homepage: www.kaufering.de

E-Mail-Adressen der Mitarbeiter: vorname.nachname@kaufering.de

Muster: dr.klaus.buehler@kaufering.de

Bezeichnung	Name	Zimmer	Telefon	Fax
1. Bürgermeister Vorzimmer	Dr. Klaus Bühler	OG Zi. 4	6 64-10	6 64-5 10
	Heidi Raschke	OG Zi. 4	6 64-19	6 64-5 19
Allgemeine Verwaltung Hauptverwaltung Personalwesen Standesamt Melde-/Passamt, Fundsachen Öffentliche Sicherheit und Ordnung, Gewerbeamt Soziales, Friedhofsverwaltung Liegenschaften	Hildegard Pieninck	OG Zi. 5	6 64-12	6 64-5 12
	Marianne Bernhard	OG Zi. 5	6 64-70	6 64-5 70
	Kornelia Mayer	OG Zi. 3	6 64-16	6 64-5 16
	Angelika Zink	OG Zi. 3	6 64-13	6 64-5 13
	Ute Bohr	EG Zi. 1	6 64-14	6 64-5 14
	Wally Aretz-Steinbeck	EG Zi. 2	6 64-63	6 64-5 63
	Angelika Vögele	EG Zi. 2	6 64-62	6 64-5 62
	Gabriele Urban	EG Zi. 5	6 64-18	6 64-5 18
Beate Griesbach	EG Zi. 6	6 64-17	6 64-5 17	
Finanzverwaltung Steuern, Beiträge, Gebühren Gemeindekasse	Winfried Plaß	EG Zi. 4	6 64-21	6 64-5 21
	Anja Reinberg	EG Zi. 4	6 64-22	6 64-5 22
	Klaus Diekmann	EG Zi. 4	6 64-25	6 64-5 25
	Manfred Hrastnik	EG Zi. 3	6 64-23	6 64-5 23
Heidi Gigler	EG Zi. 3	6 64-24	6 64-5 24	
Bauverwaltung Hochbau, Tiefbau, Betrieb gemeindlicher Anlagen, technischer Umweltschutz	Christian Reuting	OG Zi. 1	6 64-30	6 64-5 30
	Claudia Endres	OG Zi. 1	6 64-34	6 64-5 34
	Manuela Nitsche	OG Zi. 1	6 64-33	6 64-5 33
	Richard Heinrich	OG Zi. 1	6 64-35	6 64-5 35
	Franz Lang	OG Zi. 1	6 64-32	6 64-5 32
	Dietrich Linke	OG Zi. 1	6 64-36	6 64-5 36
	Josef Mayrock	EG Zi. 7	6 64-77	6 64-5 77

Belschner Inh. T.Bürgle

Heizungstechnik
Kundendienst
Reparaturen
Notdienst

Thüringerstraße 12
D-86916 Kaufering
Telefon 0 81 91 - 72 29
Telefax 0 81 91 - 96 66 61



WEITERE GEMEINDLICHE EINRICHTUNGEN



Bezeichnung/Name	Anschrift	Telefon
Bauhof Peter Kawohl	Florianstraße 1, 86916 Kaufering	96 64 81 Fax: 96 63 83
Bücherei Monika Hecht Heidi Bille, Regina Fischer, Brigitte Heiß Öffnungszeiten:	Theodor-Heuss-Straße 2, 86916 Kaufering Mo, Di, Fr 15.00 – 18.00 Uhr Mi 10.00 – 13.00 Uhr Do 15.00 – 19.00 Uhr	96 61 63 Fax: 42 91 81
Freiwillige Feuerwehr Peter Kawohl	Florianstraße 1, 86916 Kaufering	96 61 66 Fax: 96 69 20 und Notruf: 1 12
Jugendhaus OVAL Katja Hoffmann Öffnungszeiten:	Landrat-Müller-Hahl-Straße 18, 86916 Kaufering Mo 15.00 – 18.00 Uhr Di 15.00 – 19.00 Uhr Mi, Do 15.00 – 20.00 Uhr Fr 15.00 – 21.00 Uhr Mo - Do 15.00 – 15.30 Uhr	96 61 67 Fax: 97 27 32
Hausaufgabenbetreuung		
Kläranlage Erwin Kandra, Rolf Copony, Matthias Wohlleib	An der Staustufe 18, 86916 Kaufering	96 61 64
Seniorenraum	Albert-Schweitzer-Straße 4, 86916 Kaufering	6 44 45



Graf-Zeppelin-Str. 2 · 86899 Landsberg
Tel.: 0 81 91 / 9 85 15-0
Fax: 0 81 91 / 9 85 15-41



Hauptstr. 2 · 86937 Scheuring
Tel.: 0 81 95 / 93 20-0
Fax: 0 81 95 / 93 20-41

WEITERE GEMEINDLICHE EINRICHTUNGEN



Bezeichnung/Name	Anschrift	Telefon
Sportzentrum Hausmeister: Viktor Preis	Bayernstraße 15, 86916 Kaufering	96 61 68 Handy: 01 72/8 64 69 80
VHS & Theatergemeinde Lisbeth Heinrich Marianne Mann	Albert-Schweitzer-Straße 8, 86916 Kaufering	96 61 61 96 61 62 Fax: 6 55 55
Geschäftszeiten:	Mo 9.00 – 12.30 Uhr & 14.00 – 18.00 Uhr Di – Do 9.00 – 12.30 Uhr	
Wasserwerk Anton Heiß Johannes Kracher	Leonhardstraße, 86916 Kaufering Bereitschaftsdienst	Handy: 01 72/8 64 18 35

Tragwerksplanung für
Gewerbebau und Wohnungsbau
Brücken und Ingenieurbauwerke
Objektplanung und
Bauüberwachung für
Brücken und Ingenieurbauwerke

Tragwerksplanung
Ingenieurbauplanung

Dipl.- Ing. G. **P**uhla

Ingenieurbüro im Bauwesen · Beratender Ingenieur BYIK-Bau
Viktor-Frankl-Str. · 86916 Kaufering · Telefon 08191-966922 · eMail info@puhla.de
Stahlbeton - Spannbeton - Stahl - Holz - Mauerwerk

SONSTIGE BEHÖRDEN UND DIENSTSTELLEN



Bezeichnung/Name	Anschrift	Telefon
Amtsgericht Landsberg	Lechstraße 7, 86899 Landsberg am Lech	1 08-0
Arbeitsamt Landsberg	Mühlweg 3a, 86899 Landsberg am Lech	92 30-0
Bundeswehr		
Standortverwaltung Fliegerhorst	Kauferinger Straße, 86929 Penzing	91 52-0
Deutsche Bahn AG	Bahnhof Kaufering, Bahnhofstraße 15	71 65
Schalterstunden:	Mo 6.15 – 12.00 Uhr & 13.30 – 17.00 Uhr Di – Fr 6.30 – 12.00 Uhr & 13.30 – 17.00 Uhr Sa 7.30 – 13.00 Uhr	
Deutsche Post AG	Donnersbergstraße 23, 86916 Kaufering	0 18 02/33 33
Schalterstunden:	Mo – Fr 9.00 – 12.00 Uhr & 14.30 – 17.30 Uhr Sa 9.00 – 12.00 Uhr	
Finanzamt Landsberg	Israel-Beker-Straße, 86899 Landsberg am Lech	3 32-0
Forstverwaltung, Ludwig Pertl	Forstdienststelle Kaufering, Ahornring 34	6 61 81
Frauennotruf	Landsberg am Lech	4 74 74
Gesundheitsamt mit Aids- und Impfberatung	Kohlstattstraße 8, 86899 Landsberg am Lech	94 88-0
Justizvollzugsanstalt Landsberg	Hindenburgring 12, 86899 Landsberg am Lech	1 26-0
Kreishandwerkerschaft Landsberg	Waitzinger Wiese 1, 86899 Landsberg am Lech	59 02-0
Kreisjugendring	Karwendelstraße 8, 86899 Landsberg am Lech	5 92 62
Landbauamt Weilheim	Pollinger Straße 8, 82362 Weilheim	08 81/9 90-0
Landratsamt Landsberg	Von-Kühlmann-Straße 15, 86899 Landsberg am Lech	1 29-0
Polizeidienststelle Landsberg	Katharinenstraße 33, 86899 Landsberg am Lech	9 32-0
Staatl. Hochbauamt	Pollinger Straße 8, 82362 Weilheim	08 81/9 90-0
Staatl. Hochbauamt	Saarburgkaserne, Gebäude 18, 86899 Landsberg am Lech	9 34-0
Staatl. Schulamt	Kohlstattstraße 8, 86899 Landsberg am Lech	94 88 70
Stadt Landsberg	Hauptplatz 1, 86899 Landsberg am Lech	1 28-0
Städtische Werke	Epfenhauser Straße 12, 86899 Landsberg am Lech	94 78-0
Straßenbau, Straßenmeisterei	Augsburger Straße 10, 86899 Landsberg am Lech	23 23
Vermessungsamt	Roßmarkt 198, 86899 Landsberg am Lech	9 30-0
Veterinäramt	Von-Kühlmann-Straße 13, 86899 Landsberg am Lech	1 29-1 25
Wasserwirtschaftsamt	Pütrichstraße 15, 82362 Weilheim	08 81/1 82-0

WAS ERLEDIGE ICH WO?



In Sachen	Welches Amt	Straße	Telefon
Ausbildungsförderung	LRA Landsberg am Lech	Von-Kühlmann-Straße 15, 86899 Landsberg am Lech	1 29-0
Abbruch von Gebäuden	Bauverwaltung	Rathaus, Pfälzer Straße 1	6 64-33
Abwasserbeseitigung	Gemeindewerke	Rathaus, Pfälzer Straße 1	6 64-25
Adoptionen	LRA Landsberg am Lech	Von-Kühlmann-Straße 15, 86899 Landsberg am Lech	1 29-0
An-/Ab- und Ummeldungen	Einwohnermeldeamt	Rathaus, Pfälzer Straße 1	6 64-14
Anmeldung zur Eheschließung	Standesamt	Rathaus, Pfälzer Straße 1	6 64-13
Ausbildungsförderung	LRA Landsberg am Lech	Von-Kühlmann-Straße 15, 86899 Landsberg am Lech	1 29-0
Ausländerangelegenheiten	LRA Landsberg am Lech	Von-Kühlmann-Straße 15, 86899 Landsberg am Lech	1 29-0
Baugenehmigungen	Bauverwaltung	Rathaus, Pfälzer Straße 1	6 64-33
Beglaubigungen	Soziales u. Friedhofs- verwaltung	Rathaus, Pfälzer Straße 1	6 64-62
Bestattungswesen	Friedhofsverwaltung	Rathaus, Pfälzer Straße 1	6 64-62
Bußgeldstelle	LRA Landsberg am Lech	Von-Kühlmann-Straße 15, 86899 Landsberg am Lech	1 29-0
Eheschließung	Standesamt	Rathaus, Pfälzer Straße 1	6 64-13
Ehefähigkeitszeugnis	Standesamt	Rathaus, Pfälzer Straße 1	6 64-13
Einbürgerungen	LRA Landsberg am Lech	Von-Kühlmann-Straße 15, 86899 Landsberg am Lech	1 29-0

[www.
vermoegenaufbauen.
de](http://www.vermoegenaufbauen.de)

Kapitalanlagen
Finanzdienstleistungen

Roland Kratzer · Tel. 08807 / 947819
Graf Berchtold-Str. 6a · 86911 Diessen

Immobilien



Immobilien
Hausverwaltungen

Tel. 08191/ 66666 · Fax 08191/ 66290
Fuggerplatz 3b · 86916 Kaufering

WAS ERLEDIGE ICH WO?



In Sachen	Welches Amt	Straße	Telefon
Erziehungshilfen	LRA Landsberg am Lech	Von-Kühlmann-Straße 15, 86899 Landsberg am Lech	1 29-0
Fahrausweise für Schüler	LRA Landsberg am Lech	Von-Kühlmann-Straße 15, 86899 Landsberg am Lech	1 29-0
Familienfürsorge	LRA Landsberg am Lech	Von-Kühlmann-Straße 15, 86899 Landsberg am Lech	1 29-0
Fischereischeine	Einwohnermeldeamt	Rathaus, Pfälzer Straße 1	6 64-14
Führungszeugnis	Einwohnermeldeamt	Rathaus, Pfälzer Straße 1	6 64-14
Geburtenanmeldung	Standesamt	Rathaus, Pfälzer Straße 1	6 64-13
Gewerbean-/um-/abmeldung	Gewerbeamt	Rathaus, Pfälzer Straße 1	6 64-63
Grundstücksverwaltung	Liegenschaften	Rathaus, Pfälzer Straße 1	6 64-18
Haushaltsbescheinigung für Kindergeld	Einwohnermeldeamt	Rathaus, Pfälzer Straße 1	6 64-14
Heizungsbeihilfen	LRA Landsberg am Lech	Von-Kühlmann- Straße 15, 86899 Landsberg am Lech	1 29-0
Hundesteuer	Finanzverwaltung	Rathaus, Pfälzer Straße 1	6 64-22
Jubiläen	Hauptverwaltung	Rathaus, Pfälzer Straße 1	6 64-12
Jugendhaus	Jugendhaus OVAL	Landrat-Müller-Hahl-Straße 18	96 61 67
Jugendhilfe	LRA Landsberg am Lech	Von-Kühlmann-Straße 15, 86899 Landsberg am Lech	1 29-0

Kompetenz am Bau

Planungsbüro Aumüller

Baupläne

- aller
 Art

86937 Scheuring
Bachstraße 10 · Telefon 0 81 95 / 4 73



HILS CONSULT

Ingenieurbüro für Technische Akustik, Schall- und Immissionsschutz,
Bauphysik, Meßstelle nach § 26 BImSchG

Dr.rer.nat. Thomas Hils

Sachverständiger Schallschutz und Erschütterungen
Anerkannt durch das Eisenbahnbundesamt EBA

Ahornring 132, 86916 Kaufering, Tel./Fax.: 08191/9714-37/-38
Email: info@hils-consult.de
Internet: www.hils-consult.de

WAS ERLEDIGE ICH WO?



In Sachen	Welches Amt	Straße	Telefon
Jugendschutz	LRA Landsberg am Lech	Von-Kühlmann-Straße 15, 86899 Landsberg am Lech	1 29-0
Kinderausweise	Einwohnermeldeamt	Rathaus, Pfälzer Straße 1	6 64-14
Kindergärten	siehe Kindergärten		
Kirchenaustritte	Standesamt	Rathaus, Pfälzer Straße 1	6 64-13
Kleingärten	Liegenschaften	Rathaus, Pfälzer Straße 1	6 64-18
KFZ-Zulassung	LRA Landsberg	Von-Kühlmann-Straße 15, 86899 Landsberg am Lech	1 29-0
Krankentransporte	Bayerisches Rotes Kreuz	Max-Friesenegger-Straße 45, 86899 Landsberg am Lech	1 92 22

KFZ - Meisterwerkstatt

HU-AU-Kundendienst - Reparaturen aller Art

Mayrock Josef

Scheuringerstr. 11
86916 Kaufering

Tel.: (08191) 971250
Fax: (08191) 971251



Ingenieurbüro für
Baustatik und
Bauphysik
Diplomingenieure
(FH)

**Wurm &
Henningsen**

Theodor-Heuss-Str. 2 b
86916 Kaufering
Telefon 08191/966196
Fax 966197

Statische Berech-
nung im Stahlbeton-,
Stahl- und Holzbau
Konstruktions- und
Bewehrungspläne
mit CAD
Wärmeschutz-,
Schallschutz- und
Brandschutznachweise

HELMER GmbH



Elektroanlagen und Automation
Computer und Kommunikation

Kolpingstr. 42, 86916 Kaufering, Tel. 08191/9654-0, Fax 08191/64212
Mail: info@helmer-net.de, www.helmer-net.de

WAS ERLEDIGE ICH WO?



In Sachen	Welches Amt	Straße	Telefon
Lebensbescheinigungen	Einwohnermeldeamt	Rathaus, Pfälzer Straße 1	6 64-14
Lebensmittelüberwachung	LRA Landsberg am Lech	Von-Kühlmann-Straße 15, 86899 Landsberg am Lech	1 29-0
Müllabfuhr	LRA Landsberg am Lech	Von-Kühlmann-Straße 15, 86899 Landsberg am Lech	1 29-0
Namensänderung	LRA Landsberg am Lech	Von-Kühlmann-Straße 15, 86899 Landsberg am Lech	1 29-0
Naturschutz	LRA Landsberg am Lech	Von-Kühlmann-Straße 15, 86899 Landsberg am Lech	1 29-0
Obdachlose	Öffentl. Sicherheit u. Ordnung	Rathaus, Pfälzer Straße 1	6 64-63
Öffentlichkeitsarbeit	Hauptverwaltung	Rathaus, Pfälzer Straße 1	6 64-12
Pachtwesen	Liegenschaften	Rathaus, Pfälzer Straße 1	6 64-18
Paßangelegenheiten	Einwohnermeldeamt	Rathaus, Pfälzer Straße 1	6 64-14
Personalausweise	Einwohnermeldeamt	Rathaus, Pfälzer Straße 1	6 64-14
Personenstandswesen	Standesamt	Rathaus, Pfälzer Straße 1	6 64-13
Plakatanschlag	Öffentl. Sicherheit u. Ordnung	Rathaus, Pfälzer Straße 1	6 64-63
Polizeiliches Führungszeugnis	Einwohnermeldeamt	Rathaus, Pfälzer Straße 1	6 64-14
Prozeßkostenhilfe	LRA Landsberg am Lech	Von-Kühlmann-Straße 15, 86899 Landsberg am Lech	1 29-0
Rentenanträge	Soziale Angelegenheiten	Rathaus, Pfälzer Straße 1	6 64-62
Rentenversicherung	Soziale Angelegenheiten	Rathaus, Pfälzer Straße 1	6 64-62
Schulangelegenheiten	Soziale Angelegenheiten	Rathaus, Pfälzer Straße 1	6 64-62
Sozialer Wohnungsbau	Liegenschaften	Rathaus, Pfälzer Straße 1	6 64-18
Sozial-Versicherung	Soziale Angelegenheiten	Rathaus, Pfälzer Straße 1	6 64-62

Schreinerei
HOLZMANN
 Innenausbau

Seit
 1992

Robert Holzmann · Schreinermeister
 Viktor-Frankl-Straße 8 · 86916 Kaufering
 Telefon 0 81 91 - 64 300 · Telefax 64 156

Seit über 30 Jahren



IHR GUTER
 PARTNER
H. SINGER

Gardinen - Bodenbeläge - Innenausstattung

Dr. Gerbl-Straße 22 - 86916 Kaufering
 Telefon 0 81 91 / 73 93 - Telefax 0 81 91 / 6 54 82



In Sachen	Welches Amt	Straße	Telefon
Spendenbescheinigung	Finanzverwaltung	Rathaus, Pfälzer Straße 1	6 64-22
Sperrmüllabfuhr	LRA Landsberg am Lech	Von-Kühlmann-Straße 15, 86899 Landsberg am Lech	1 29-0
Sportanlagen (Verwaltung)	Liegenschaften	Rathaus, Pfälzer Straße 1	6 64-18
Sportförderung	Hauptverwaltung	Rathaus, Pfälzer Straße 1	6 64-12
TÜV	TÜV LL	Hermann-Köhl-Straße 6, 86899 Landsberg am Lech	24 60
Unterschriftsbeglaubigungen	Soziale Angelegenheiten	Rathaus, Pfälzer Straße 1	6 64-62
Vaterschaftsanerkennnisse	Standesamt	Rathaus, Pfälzer Straße 1	6 64-13
Versammlungs- und Vereinswesen	Öffentliche Sicherheit und Ordnung	Rathaus, Pfälzer Straße 1	6 64-63
Vormundschaften	LRA Landsberg am Lech	Von-Kühlmann-Straße 15, 86899 Landsberg am Lech	1 29-0
	und Vormundschaftsgericht Amtsgericht LL	Lechstraße 7, 86899 Landsberg am Lech	1 08-0
Waffenangelegenheiten	LRA Landsberg am Lech	Von-Kühlmann-Straße 15, 86899 Landsberg am Lech	1 29-0
Wohngeld	LRA Landsberg am Lech	Von-Kühlmann-Straße 15, 86899 Landsberg am Lech	1 29-0
Zuschüsse und Darlehen für den Wohnungsbau	LRA Landsberg am Lech	Von-Kühlmann-Straße 15, 86899 Landsberg am Lech	1 29-0



Für die Zukunft vorsorgen:
Lebens-, Kranken- und Sachver-
sicherungen

Gothaer
Versicherungen

Ludwig Westner Fuggerplatz 2 · 86916 Kaufering
Bezirksdirektion Telefon (0 81 91) 73 40
Telefax (0 81 91) 74 76
www.Ludwig-Westner.gothaer.de

Carola Schmidberger Isabel Fritsch

Rechtsanwältinnen

Albert-Schweitzer-Straße 2a
D - 86916 Kaufering
Telefon 0 81 91 / 9 76 60
Telefax 0 81 91 / 6 54 41
e-mail: C.Schmidberger@RA-Schmidberger.de



Bezeichnung	Anschrift	Telefon
Staatl. Schulamt Landsberg		94 88 70
	Kohlstattstraße 8, 86899 Landsberg am Lech	Fax: 94 88 75
Grundschule Kaufering	Lechfeldstraße 40	
Rektorin: Ingrid Weil		96 64 01
Konrektor: Bertram Pfeiler		
Sekretariat: Rita Pfeiler		Tel.: 96 64 00, Fax: 96 64 02
Hauptschule Kaufering	Lechfeldstraße 40	
Rektor: Rupert Bayerle		96 64 03
Konrektor: Fritz Glauning		
Sekretariat: Edeltraud Reitz und Elisabeth Wagner		Tel.: 96 64 04, Fax: 96 64 05
Schulhausmeister: Günther Hascheck		6 57 16 08
Schulsozialarbeit: Christina Jurgons		97 11 20
Außenklasse der Regens-Wagner-Schulen Holzhausen		01 60/5 91 87 65
Freie Waldorfschule	Münchner Straße 72, 86899 Landsberg am Lech	94 93-0
Johann-Winklhofer-Realschule	Platanenstraße 2, 86899 Landsberg am Lech	92 64-0
Dominikus-Zimmermann-Gymnasium	Platanenstraße 2, 86899 Landsberg am Lech	92 70-10
Ignaz-Kögler-Gymnasium	Lechstraße 6, 86899 Landsberg am Lech	4 60 51 + 4 60 52
Landwirtschaftliche Lehranstalten	Kommerzienrat-Winklhofer-Straße 1, 86899 Landsberg am Lech	33 58-0
Staatl. Berufsschule	Spitalfeldstraße 11, 86899 Landsberg am Lech	9 13-0

Jakob Metzgerei
Jgschwill



Kaufering

Aus eigener Schlachtung frisch auf ihren Tisch

**In unsere Verarbeitung gelangen nur erstklassige
und gesunde Tiere aus der heimischen Umgebung**

Hauptgeschäft: Brückenring 15 · Telefon 72 06

Filialen: Fritz Jung Platz 2 · Telefon 6 68 61

Friedenstr. 11 · Telefon 60 45, Bayernstr. 3 · Telefon 97 09 67



Bezeichnung/Name	Anschrift	Telefon
Bücherei Monika Hecht Heidi Bille, Regina Fischer, Brigitte Heiß Öffnungszeiten:	Theodor-Heuss-Straße 2, 86916 Kaufering Mo, Di, Fr 15.00 – 18.00 Uhr Mi 10.00 – 13.00 Uhr Do 15.00 – 19.00 Uhr	Tel. 96 61 63 Fax: 42 91 81
VHS & Theatergemeinde Lisbeth Heinrich Marianne Mann Geschäftszeiten:	Albert-Schweitzer-Straße 8, 86916 Kaufering Mo 9.00 – 12.30 & 14.00 – 18.00 Uhr Di - Do 9.00 – 12.30 Uhr	Fax: 6 55 55 96 61 61 96 61 62

LEGNER'sche Buchhandlung



Fuggerplatz 3
86916 Kaufering
Tel. 08191/65270
Fax 08191/64491

Freundliche Atmosphäre

In Ruhe aussuchen,
gemütlich schmckern.

Fachkundige Beratung

Wir helfen Ihnen,
wenn Sie es wünschen.

Immer gut informiert

Literatur-Tips aus
erster Hand.

***Man kennt sich . . .
und wird gut bedient***

KINDERGÄRTEN; EINRICHTUNGEN



DER JUGENDHILFE

Bezeichnung	Anschrift	Telefon
Kindergarten „Zum Regenbogen“ Leitung: Martina Hubeny	Thomas-Morus-Straße 3, 86916 Kaufering	7 00 27
Kindergarten „St. Johann“ Leitung: Brigitte Herbert	Brückenring 19, 86916 Kaufering	72 07
Evangelischer Kindergarten Leitung: Henrike Oberländer	Löhesstraße. 3, 86916 Kaufering	68 11
Waldorfkindergarten Leitung: Elisabeth von Holtey	Leitenbergstraße 38, 86916 Kaufering	6 69 02
Netz für Kinder „Die Sonnenkäfer“ Leitung: Jutta Schmidt	Hessenstraße 1, 86916 Kaufering	97 19 95
Integrativer Kindergarten „Zur Arche“ Leitung: Andrea Vökl	Hessenstraße 1, 86916 Kaufering	97 16 92
Schulkindergarten „Mariä Himmelfahrt“ Leitung: Brigitte Junker-Brand	Thomas-Morus-Straße 3, 86916 Kaufering	78 18
Kindertagesstätte „Don Bosco“ Leitung: Elisabeth Merkt	Lechfeldstraße 40, 86916 Kaufering	96 64 71
Jugendhaus OVAL	Landrat-Müller-Hahl-Straße 18, 86916 Kaufering	96 61 67

KRANKENHÄUSER

Bezeichnung/Name	Anschrift	Telefon
Klinikum Landsberg am Lech	Bürgermeister-Dr. Hartmann-Straße 50, 86899 Landsberg am Lech	3 33-0 Fax: 10 03
Krankenhaus St. Josef	Peter-Dörfner-Straße 7, 86807 Buchloe	0 83 41/5 04-0

SENIORENHEIM

Bezeichnung/Name	Anschrift	Telefon
Seniorenstift Kaufering, Stationäre Pflege, Kurzzeitpflege und Tagespflege, offener Mittagstisch	Theodor-Heuss-Straße 11	97 60-0



Pfarramt/Name	Anschrift	Telefon
Evang.-Lutherische Kirchengemeinde, Pfarrer Jürgen Nitz	Hans-Meier-Straße 1, 86916 Kaufering	72 75
Kath. Pfarramt „St. Johannes Bapt.“ Pfarrer Norbert Marxer	Kirchberg 6, 86916 Kaufering	71 27
Kath. Pfarramt Mariä Himmelfahrt, Pater Franz Schaumann, SDB	Dr.-Gerbl-Straße 11, 86916 Kaufering	71 83





APOTHEKEN; KRANKENPFLEGE

Bezeichnung/Name	Anschrift	Telefon
Ambulante Kranken- und Altenpflege		
Anita Kerner	Haidenbucherstraße 1	96 69 28
Christa Falkenberger	Ahornring 116	7 02 94
Heidi Scherle	Buchenstraße 12	78 97
Seniorenstift Kaufering	Theodor-Heuss-Straße 11	97 60-0
Apotheken		
Carolus Apotheke	Dr.-Gerbl-Straße 9	71 10
Öffnungszeiten:	Mo - Fr 8.00 - 12.30 Uhr & 14.00 - 18.00 Uhr Sa 8.00 - 12.00 Uhr	
Fugger Apotheke	Fuggerplatz 2	7 03 77
Öffnungszeiten:	Mo - Do 8.30 - 12.30 Uhr & 14.30 - 18.30 Uhr, Mi bis 18.00 Uhr Fr 8.30 - 18.30 Uhr Sa 8.30 - 12.00 Uhr	
St. Leonhard Apotheke	Theodor-Heuss-Straße 2	6 67 60
Öffnungszeiten:	Mo - Fr 8.00 - 12.30 Uhr & 14.30 - 18.00 Uhr Sa 8.00 - 12.00 Uhr	

Zuverlässig und kompetent

Ihre

**CAROLUS-
APOTHEKE**



Chr. Wiesner – E. Schilling

Dr.-Gerbl-Straße 7 · 86916 Kaufering
Telefon 0 81 91 / 71 10
Fax 0 81 91 / 96 87 39

ÄRZTE; ZAHNÄRZTE; TIERÄRZTE;



APOTHEKEN; KRANKENPFLEGE

Bezeichnung/Name	Anschrift	Telefon
Ärzte für Allgemeinmedizin		
Dr. med. Peter Jakob	Raiffeisenstraße 12	6 66 65
Dr. med. Karin Lau	Höflebogen 34	6 60 60
Roland Schindler	Bayernstraße 3	6 53 53
Prakt. Arzt/Homöopathie		
Rolf Kron	Leonhardistraße 17 a	96 68 58
Dialyse		
Dr. med. Bernhard Haag	Kolpingstraße 26	6 56 86
Frauenheilkunde und Geburtshilfe		
Brigitte Grasser	Theodor-Heuss-Straße 2 a	96 63 63
Dr. Paul Milz	Fuggerplatz 1	7 01 77
Innere Medizin		
Gemeinschaftspraxis:		
Dr. med. Josef Pömsl, Dr. med. Peter Kosanke	Theodor-Heuss-Straße 2	6 66 22
Dr. med. Hartmut Frhr. von Schnurbein	Dr.-Gerbl-Straße 5	68 80
Dr. med. Christoph Frhr. von Schnurbein	Dr.-Gerbl-Straße 48	73 41
Dr. med. Barbara Voigtmann	Kolpingstraße 26	6 56 86
Kinderheilkunde		
Dr. med. Börris Graf zu Castell	Fuggerplatz 1	7 01 71
Orthopädie		
Dr. med. Dietmar Sowa	Donnersbergstraße 23	96 68 50
Psychotherapie		
Dr. Christa Breuer-Konermann	Bürgermeister-Sepp-Straße 22	6 42 80
Zahn- und Kieferheilkunde		
Janko Fischer	Dr.-Gerbl-Straße 20	96 65 40
Dr. Ekkehard Frank	Fuggerplatz 1	7 00 77
Gemeinschaftspraxis: Dagmar Krause-Dittel		
Dr. Claudia Fuderer, Dr. Beate Schwarz-Krieger		
Monika Golomb	Kolpingstraße 22	6 66 77
Oralchirurgie		
Dr. Wolfgang Frontzek	Kolpingstraße 22	97 11 11

ÄRZTE; ZAHNÄRZTE; TIERÄRZTE;



APOTHEKEN; KRANKENPFLEGE

Bezeichnung/Name	Anschrift	Telefon
Krankengymnasten		
Inge Staebler	Am Heugärtle 26	6 54 15
Angelika Utecht	Fuggerplatz 2	6 69 30
Gemeinschaftspraxis: Susanne Püttner, Brigitte Buhl	Molkereiweg 4	6 67 57
Olaf Remann	Donnersbergstraße 25	96 88 15
Ergotherapeuten		
Marion Linhart	Maximilianstraße 3	9 60 88 88
Massagepraxen		
Eckhard Schlufter	Theodor-Heuss-Straße 2	6 62 22
Armin Slugozki	Donnersbergstraße 23	96 65 89
Optiker		
Die Brillenecke	Albert-Schweitzer-Straße 2b	96 68 36

Angelika Utecht

Krankengymnastin

Physiotherapeutin

**Behandlung von Wirbelsäulen
und
Gelenkerkrankungen
Sportverletzungen
Schlingentischtherapie
Skoliotherapie nach Schroth
Elektrotherapie/Fango/Eis
Gynäk. Behandl.
nach Tanzberger Konzept**

Fuggerplatz 2
-Oberdeck-
86916 Kaufering
Telefon 0 81 91 / 6 69 30

Ihr Fachgeschäft für:

- Brillenmode
- Kontaktlinsen
- Teleskope, Ferngläser
- Lupen & Lesegläser
- Polaroid-Paßbilder

86916 Kaufering, Alb.-Schweitzer-Str. 2b
Tel. 0 81 91/96 68 36

ÄRZTE; ZAHNÄRZTE; TIERÄRZTE;



APOTHEKEN; KRANKENPFLEGE


Bezeichnung/Name	Anschrift	Telefon
Orthopädiemechaniker und Bandagisten Streifeneder, F.G., KG	Albert-Schweitzer-Straße 2b	96 62 13
Seniorenheim Seniorenstift Kaufering	Theodor-Heuss-Straße 11	97 60-0
Tierärzte Dr. med. vet. Ludwig Mahlberg	Fuggerplatz 2	60 20
Dr. med. vet. Brigitte Schörgendorfer	Alemannenstraße 2	97 13 50
Ärztlicher Notfalldienst Hausärztlicher Notdienst		1 92 22 Handy: 01 73-3 56 13 50

Helga Salecker
Kosmetik - Med. Fußpflege



Seit 15 Jahren für Sie da!

Dr. Gerbl-Straße 15
86916 Kaufering
Telefon 0 81 91 / 6 51 77



**Professionelle Pflege
mit Herz und Verstand**

*Langzeitpflegeplätze
(auch für altersverwirrte
Menschen)
Tagespflegeplätze
Stationärer Mittagstisch*

Arbeiterwohlfahrt
Bürgerstift Landsberg
Lechstraße 5
86899 Landsberg a. Lech
Telefon 0 81 91 / 91 95-0
Telefax 0 81 91 / 91 95-33
Arbeiterwohlfahrt Bezirksverband Obb. e.V.



UND ANDERE GEMEINNÜTZIGE EINRICHTUNGEN

Bezeichnung	Anschrift	Telefon
Arbeiterwohlfahrt, Bernhard Mödl	Lindenstraße 1	7 08 08
Bayerisches Rotes Kreuz	Max-Friesenegger-Straße 45, 86899 Landsberg am Lech	91 88-0
Caritas-Suchtberatung		
Psychosoziale Beratungs- und Behandlungsstelle bei Suchtproblemen		
Beratung bei allen Fragen zu Suchtthemen für Betroffene, Angehörige, Partner und Freunde		
Behandlung von Suchterkrankungen	Brudergasse 215, 86899 Landsberg am Lech	94 29 16
Caritasverband für den Landkreis Landsberg	Gesch.St. Brudergasse 215, 86899 Landsberg am Lech	3 29 57 Fax: 94 10 75
Dorfhelferinnenstation	86929 Penzing	88 54
Ehe-, Familien- und Lebensberatung der Diözese Augsburg/Landsberg	Brudergasse 215, 86899 Landsberg am Lech	4 72 62
Gleichstellungsstelle für Frauen und Männer	Von-Kühlmann-Straße 15, 86899 Landsberg am Lech	1 29-2 43
Malteser Hilfsdienst	Postfach 1241, 86913 Kaufering	7 00 06
Kreisgeschäftsstelle-, Gisela Korn		
Schulberatung	Von-Kühlmann-Straße 15, 86899 Landsberg am Lech	1 29-2 32
Schwangerschaftsberatung des Sozialdienstes kath. Frauen e. V.	Vorderer Anger 210, 86899 Landsberg am Lech	47 85 11
Seniorenclubs	siehe Mitteilungsblatt „Seniorenecho“	
SOS-Beratungsstelle		9 11 82-0
Beratung für Kinder, Jugendliche und Eltern	Spöttinger Straße 4, 86899 Landsberg am Lech	Fax: 9 11 82-10



Bezeichnung	Anschrift	Telefon
Bäder		
Lechtalbad Aqua Vita (Hallenbad, Freibad, Sauna)	Landrat-Müller-Hahl-Straße 15, 86916 Kaufering	0 81 91/72 82
Sportstätten		
BMX-Bahn am Sportzentrum	Bayernstraße 15	
Bogenschützen	Festplatz an der Bayernstraße	68 65
Fitnessstudio: INJOY (HAPPY FIT CLUB)	Kolpingstraße 54	96 43-0
Half Pipe	Grünanlagen am Kreisverkehr	
Kletterwand im Alpenverein-Haus	Franz-Senn-Weg 1	96 64 44
Lechtalbad Aqua Vita	Landrat-Müller-Hahl-Straße 15	72 82
Reitanlage	Auenweg	
Ruderhaus	Landrat-Müller-Hahl-Straße 14	
Sportzentrum mit Außenanlagen	Bayernstraße 15	96 61 68
Stockschützen	Bayernstraße 15 neben dem Sportzentrum	
Tennishalle	Landrat-Müller-Hahl-Straße, neben dem Lechtalbad	60 10
Tennisplätze	Landrat-Müller-Hahl-Straße 16	69 55
Gymnastikraum der Grundschule	Lechfeldstraße 40	

Herausgegeben in Zusammenarbeit mit der Trägerschaft.

Änderungswünsche, Anregungen und Ergänzungen für die nächste Auflage dieser Broschüre nimmt die Verwaltung oder das zuständige Amt entgegen. Titel, Umschlaggestaltung sowie Art und Anordnung des Inhalts sind zugunsten des jeweiligen Inhabers dieser Rechte urheberrechtlich geschützt.

Nachdruck und Übersetzungen sind - auch auszugsweise - nicht gestattet. Nachdruck oder Reproduktion, gleich welcher Art, ob Fotokopie, Mikrofilm, Datenerfassung, Datenträger oder

Online nur mit schriftlicher Genehmigung der Verleges.

Plan und Straßenverzeichnis auf S. 34 und 35: „Mit freundlicher Genehmigung der GVG, Geographische Verlagsgesellschaft mbH, Holbeinstraße 2, 81679 München, Tel.: 089/4707351, Lizenz - Nr.: 75.283/01.“

Foto auf Seite 42:
H-R Flugbild,
Hermann Rupp, 87561 Oberstdorf

86916050 / 3. Auflage / 2002

IN UNSEREM VERLAG ERSCHEINEN PRODUKTE ZU DEN THEMEN:

- Bürgerinformationen
- Klinik- und Gesundheitsinformation-
Senioren und Soziales
- Dokumentationen
- Bildung und Forschung
- Bau und Handwerk
- Bio, Gastro, Freizeit

INFOS AUCH IM INTERNET:

www.alles-deutschland.de
www.alles-austria.at
www.sen-info.de
www.klinikinfo.de
www.zukunftschancen.de

WEKA
I N F O

WEKA info verlag gmbh
Lechstraße 2
D-86415 Mering
Telefon +49 (0) 82 33/3 84-0
Telefax +49 (0) 82 33/3 84-103
info@weka-info.de
www.weka-info.de

STRABENVERZEICHNIS KAUFERING



Afrastr. C2
Ahorning AB2
Albert-Schweitzer-Str. AB2-3
Alemannenstr. B3-4
Allgäustr. BC3
Altmühlbogen A2
Am Glockenberg D1
Am Höfle C3
Am Hohlweg D 1
Amselweg C 3
Angerleite D1
Auenweg D2
Augsburger Str. B1-4

Bachgasse D2
Bahnhofstr. A4-B3
Bayernstr. B3-D2
Blumenweg B4
Brückenring D2
Buchenstr. A2
Bürgermeister-Sepp-Str. C2
Burgselbergweg E2-3

Chiemgaustr. BC3

Dominiweg E3
Donaustr. A2
Donnersbergstr. B3
Dr.-Gerbl-Str. B3-4
Drosselweg C3

Edith-Stein-Weg B3
Eichendorffstr. A2-3
Epfenhausener Str. DE2
Eschenstr. B2

Finkenweg C3
Florianstr. B3
Frankenweg BC2
Senn-Weg C2-3
Friedenstr. B4
Friedrichstr. A3
Frühlingstr. AB3
Fuggerplatz A3

Gartenstr. A3
Germanenstr. B3-4
Goethestr. A2-3
Gotenstr. B3
Grimmstr. B3
Haidenbucherstr. AB3
Hans-Meier-Str. B3
Hans-Sachs-Str. A2
Hauswiesenstr. BC2
Hedwigstr. B4

Hegaustr. BC3
Heinestr. A2-3
Herbstweg B3
Herzog-Heinrich-Str. A3
Hessenstr. BC2
Hiltistr. BD3
Hofenbergstr. B3
Höflebogen C3

Iglinger Str. A4-B3
Illerweg A2
Ilzbogen AB2
Innweg B2
Isarweg B2

Jahnstr. C2
Johannesweg D2

Karlstr. A3
Kastanienweg A2
Keltenstr. B3
Kirchberg DE2
Kirschenweg A2
Kivostr. B2
Kolpingstr. B2-3
Kräuterweg B4
Landrat-Müller-Hahl-Str. D2-3
Lechfeldstr. B2-C3
Lechweg A2
Leitenbergstr. D1-2
Leonhardstr. D2-3
Lessingstr. A2-3
Lindenstr. AB2
Löhestr. B1-2
Ludwig-Hunger-Str. C2
Ludwigstr. A3

Mainstr. AB1
Maximilianstr. A3
Meisenweg C3
Mittleres Höfle C3
Molkereiweg D2
Mühlgasse D2

Naabweg A2
Nelkenweg AB3

Oberes Höfle C3
Ottost. B3

Pfalzer Str. BC3
Pommernstr. B2

Raiffeisenstr. C2-3
Regnitzweg A1

Rilkestr. A3
Römerstr. B3
Rorbachstr. B2-3
Rosenweg AB3
Rot-Kreuz-Weg B4
Rudolfstr. A3

Saalestr. AB1
Sachsenstr. B2
Scheuringer Str. D1-2
Schillerstr. A2-3
Schleifweg E2
Schlesierstr. B3
Schloßgasse D3
Schmalholzstr. B3
Schulweg C3
Schützenstr. B4
Schwabenstr. BC3
Schwalbenweg C3
Schwiftinger Weg E2-3
Singoldweg B2
Sommerweg B3
Sonnenstr. A3-4
Starenweg C3
Sudetenstr. B3

Tauberweg B1
Theodor-Heuss-Str. AB2
Thomas-Morus-Str. AB3
Thorstr. B2
Thüringer Str. B2

Uhländstr. A3
Ulmenstr. B2
Ulrichstr. C2-3

Viehweideweg D3
Vötterstr. C2-3

Weiler Weg DE2
Welfenstr. A4-B3
Westendstr. AB4
Wiesenweg A3
Winterweg B4
Wörnitzweg A2



„Mit freundlicher Genehmigung der GVG, Geographische Verlagsgesellschaft mbH, Holbeinstraße 2, 81679 München, Tel.: 0 89/4 70 73 51, Lizenz-Nr.: 75.283/01.“



Verein/Verband	Vorsitzende/r	Anschrift	Telefon
ADFC Kreisverband Landsberg	Martin Baumeister	Lechfeldstraße 44	7 01 33
Akkordeon-Orchester	Heinz Jürgens	Jahnstraße 7	62 60
Arbeiterwohlfahrt	Bernhard Mödl	Lindenstraße 1	7 08 08
Arbeitsgemeinschaft sozialdemokratischer Frauen (AsF)	Elisabeth Frey	Schwabenstraße 44	77 94
Bayer. Bauernverband	Ortsbäuerin Monika Drexl Ortsobmann Johann Drexl	Scheuringer Straße 6	96 61 40
Bruderschaft des Hl. Leonhard zu Kaufering e. V.	Josef Storhas	Am Glockenberg 11	7 01 79
Bund Naturschutz Ortsgruppe Kaufering	Dr. Gerhard Doppler	Ahornring 68	63 70
Christl. Soziale Union CSU Ortsverband Kaufering	Carsten Schorr	Saalestraße 15	9 64 70
Classic Club Kaufering Oldtimer	Thomas Attenberger	Sudetenstraße 35	7 00 83
Deutsche Jugend in Europa (DJO)	Stephan Spiel	Landsberger Str. 79, 86938 Schondorf	
Deutsche Pfadfinder St. Georg	Marco Ram	Hegaustraße 31	6 51 71
DAV Ortsgruppe Kaufering Vereinsheim	Jürgen Huber	Am Glockenberg 20b Franz-Senn-Weg 1	7 03 73 96 64 44
Dorfverein Altkaufering	Johann Drexl	Scheuringer Straße 6	96 61 40

Steuerberaterin

HELGA JUNG

Donnersbergstraße 25/II
86916 Kaufering

Telefon: 0 81 91 / 78 91
Telefax: 0 81 91 / 6 55 40

E-Mail: info@steuerberatung-jung.de
www.steuerberatung-jung.de

Rechtsanwalt KARL MAYER

Iglinger Straße 5
86916 Kaufering
Telefon 0 81 91 / 96 64 54
Telefax 0 81 91 / 96 64 84



Verein/Verband	Vorsitzende/r	Anschrift	Telefon
Evang. Jugendgruppe	Diakon Alfred Mayer	Saalestraße 65	6 43 29
Evang.-luth. Verein f. missionar. Dienste u. Gemeindeaufbau Kaufering e. V.	Holger Selbmann	Dorfstraße 48, 86929 Ramsach	0 81 93/56 03
Fischerei-Verein – Petri Heil –	Manfred Zingl	Raiffeisenstraße 21	96 68 55
Fischergilde Barbara	Helmut Stemmer	Landrat-Müller-Hahl-Straße 6	6 61 68
Förderverein	Beatrix Arnold	Allgäustraße 10	75 90
Grundschule Kaufering e. V.			
Förderverein Seniorenstift	Dietrich Linke	Hans-Sachs-Straße 8	67 63
Förderverein VfL Kaufering e. V.	Michael Schäfer	Kolpingstraße 67 d	42 95 66
Frauen-Union der CSU	Gabriele Hunger	Raiffeisenstraße 14	7 08 49
Freiwillige Feuerwehr Kaufering	Peter Kawohl	Jahnstraße 11	6 61 45
Gartenfreunde Kaufering e. V.	Manfred Nieß	Ludwigstraße 49	60 80
Gemeindereferent der Pfarrei Maria Himmelfahrt	Hans Becherer	Dr.-Gerbl-Straße 11	71 83
Gesangverein Kaufering	Walter Spillmann	Grimmstraße 4	77 11
Imkerverein Kaufering - Igling	Rasso Schorer	Kauferinger Straße 8, 86859 Igling	0 82 48/13 89
Jagdgenossenschaft Kaufering	Peter Drexl	Leitenbergstraße 10	7 02 37
Kath. Frauenbund Maria Himmelfahrt	Viktoria Fülber	Herzog-Heinrich-Straße 7	7 07 53
Kath. Frauenkreis St. Johann	Ursula Reichenberger	Epfenhauser Straße 7	68 72
Kinder- und Jugendchor Kaufering	Regina Pfeiffer	Ahornring 1	75 57
Kirchenchor der Pfarrei Maria Himmelfahrt	Claudia Dahme	Donaustraße 1	72 45
Kirchenchor der Pfarrei St. Johann	Thomas Schechinger	Johann-Niederemair-Straße 8, 86929 Penzing	83 16
Kirchenstiftung Maria Himmelfahrt	Erich Püttner	Hans-Meier-Straße 7	77 83
Kirchenvorstand der ev. Pauluskirche	Horst Blachnitzky	Florianstraße 14	61 79
Malteser Hilfsdienst - Kreisgeschäftsstelle -	Gisela Korn	Postfach 1241, 86913 Kaufering	7 00 06
Mariengruppe	Maria Zielke	Am Glockenberg 10	6 44 98
Motorradfreunde	Jürgen Keller	Mühlgasse 6	6 53 84
Musikverein Kaufering	Reinhold Sixt	Am Glockenberg 19	7 05 34
Vereinsheim	Altes Forsthaus	Brückenring 3	
Neuapostolische Kirche	Herbert Kohlberger	Schlesierstraße 42	69 66
Ortsverband der Gehörlosen e. V.	Karl Baur	Bayernstraße 4	7 07 16
Vereinsheim		Landrat-Müller-Hahl-Straße 11	96 65 22
Ortsverband der Grünen	Christine Schmid-Gerwien	Molkereiweg 2	6 52 80



Verein/Verband	Vorsitzende/r	Anschrift	Telefon
Pfarrgemeinderat Maria Himmelfahrt	Michael Dahme	Donaustraße 1	72 45
Pfarrgemeinderat St. Johann	Renate Heidner	Jahnstraße 2a	6 68 83
Rolli-Pop Behindertenselbsthilfegruppe	Sigrid Danner	Schlesierstraße 18	7 05 17
Ruder Club am Lech Kaufering e. V.	Ulrich Wallenda	Heinestraße 21	6 45 73
Vereinsheim		Landrat-Müller-Hahl-Straße 14	
Schlittenhunde-Sportverein Kaufering e. V.	Dieter Enzel	Thüringer Straße 23	63 26
Schützenverein „Enzian“	Werner Rappolder	Westendstraße 13	68 65
Seniorenkreis evang. Pfarramt		Hans-Meier-Straße 1	72 75
Sozialdemokratische Partei Deutschlands	Wolfgang Danner	Schlesierstraße 18	7 05 17
SPD-Ortsverein Kaufering			
Sportkegelverein Kaufering e. V.	Bernd Kraft	Galgenweg 4, 86899 Landsberg am Lech	52 10
Stockschützen Kaufering Vereinsheim	Anton Heiß	Kirchberg 2, Am Sportzentrum	61 54
Sudetendeutsche Landsmannschaft	Horst Martinetz	Römerstraße 6	75 95
„Tanzmusi“	Wolfgang Neugebauer	Ulmenstraße 14	7 03 12
„Teegespräche“	Pauline Gindert	Eichendorffstraße 17	72 43
Tennisclub Kaufering	Fooke Oltmanns	Pfälzer Straße 22	76 91
Unabhängige Bürgervereinigung UBV	Prof. Dr. Michael Kortstock	Ottostraße 19	67 26
Verein für Deutsche Schäferhunde e. V. - OG Kaufering	Thomas Ziegler	Unteriglinger Straße 9, 86859 Igling	0 82 48/71 11
Vereinsheim		Am Textet 1, 86899 Landsberg am Lech	23 23
VfL Kaufering	Michael Rietig	Kolpingstraße 30	9 64 50
Verein zur Förderung von Kunst und Jugendkultur e. V.	Christopher Popfinger	Ludwigstraße 37	77 29
Veteranen- und Soldatenverein	Wilhelm Gruber	Ulrichstraße 1	69 29
Volkstanzgruppe Vereinsheim	Simon Nieberler	Altmühlbogen 4 Altes Forsthaus/Brückenring	69 36
Walburgisgruppe	Margit Dürrbeck-Mayer	Lechfeldstraße 42	6 51 26
Wasserwacht Kaufering	Jost Heun	Am Höfle 17	96 64 30
Werbegemeinschaft Fuggerplatz e. V.	Reinhard Lehmann	Postfach 1322 86913 Kaufering	96 68 36



Bezeichnung	Anschrift	Telefon
Nahwärme:	Gemeindewerke Kaufering	01 72/8 64 18 35
Wasser:	Gemeindewerke Kaufering	01 72/8 64 18 35
Gas:	Erdgas Schwaben	08 00/1 82 83 84
Strom:	LEW Lechrain	0 81 94/93 10 22

Erdgas - wirtschaftliche
und umweltschonende
Energie



ERDGAS
SCHWABEN GMBH

Betriebsstelle Kaufbeuren

Mindelheimer-Straße 3, 87600 Kaufbeuren

Telefon (0 83 41) 82 95-0, Telefax (0 83 41) 82 95-50

E-Mail: kaufbeuren@erdgas-schwaben.de

Internet: www.erdgasschwaben.de

Entstörungsdienst (Tag und Nacht erreichbar) ◆ 0800 - 1 82 83 84



Bezeichnung	Anschrift	Telefon
Landsberg-Ammersee Bank eG (früher Raiffeisenbank Kaufering-Landsberg eG)		
Hauptstelle:	Bayernstraße 9	0 81 91/65 79-0
Zweigstelle:	Fuggerplatz 1	0 81 91/65 79-45
Öffnungszeiten:	Mo - Do 08.30 – 12.30 Uhr Mo 14.00 – 16.00 Uhr Di + Do 14.00 – 18.30 Uhr Fr 08.30 – 15.00 Uhr	
Sparkasse Landsberg-Diessen		
Hauptstelle:	Bayernstraße 3	0 81 91/97 64-0
Zweigstelle:	Alb.-Schweitzer-Straße 2b	0 81 91/65 71 05-0
Öffnungszeiten:	Mo + Do 08.15 – 12.00 Uhr & 14.00 – 18.00 Uhr Di 08.15 – 12.00 Uhr & 14.00 – 16.00 Uhr Mi 08.15 – 12.00 Uhr Fr 08.15 – 15.00 Uhr	
Volksbank Herrsching-Landsberg-Starnberg eG		
Niederlassung Kaufering:	Dr.-Gerbl-Straße 22	0 81 91/78 11 u. 0 81 91/96 62 47
Öffnungszeiten:	Mo - Mi 08.00 – 12.30 Uhr / 14.00 – 16.00 Uhr Do 08.00 – 12.30 Uhr / 14.00 – 18.00 Uhr Fr 08.00 – 12.30 Uhr / 14.00 – 16.00 Uhr	

SONSTIGES

Abfallentsorgung

Müllabfuhr	aktuelle Termine (siehe Mitteilungsblatt der Gemeinde)	
Recyclinghof Kaufering Wertstoffe: Herbert Schmidtpeter	Am Texet, 86916 Kaufering	
Öffnungszeiten:	Di, Do + Fr 16.00 – 18.00 Uhr Sa 09.00 – 16.00 Uhr	92 22 50



Kompostierbare Stoffe: Fa. Hirschauer
Öffnungszeiten:

Am Texet, 86916 Kaufering
Mo, Mi 13.30 – 16.00 Uhr
Di, Do + Fr 13.30 – 18.00 Uhr
Sa 09.00 - 16.00 Uhr
zusätzlich von März bis November
Mo - Fr 09.00 – 12.00 Uhr

2 95 37

Containerstandorte im Bringsystem

Kaufering-Dorf / Mühlgasse	Glas / „Grüner Punkt“
Parkplatz Sporthalle	Glas / „Grüner Punkt“ / Weißblech / Altkleider / Schuhe
Welfenstraße / Thomas-Morus-Straße	Glas / „Grüner Punkt“ / Weißblech / Altkleider / Schuhe
Albert-Schweitzer-Straße / Fuggerplatz	Glas
Parkplatz nördl. Ende der Kolpingstraße	Weißblech / Altkleider / Glas / „Grüner Punkt“
Kolpingstr. / Neukauf	Glas / „Grüner Punkt“ / Altkleider / Schuhe / Weißblech
Dr. Gerbl-Straße / Bahnhofstraße	Glas / Weißblech

Einwerfzeiten nur von 7 Uhr - 19 Uhr! (Wegen Lärmbelästigung bitte beachten!)

Altpapierfassung im Holsystem

Unser Sportverein - der VfI Kaufering - sammelt jeden 2. Monat in einer sog. Straßenaktion gebündeltes Altpapier ein. Die Zeiten werden über die Presse, Plakate und das Gemeindemitteilungsblatt veröffentlicht.

Nahverkehr

Ortsbus Kaufering – Linie 92

(siehe LVG-Heft, wird einmal jährlich mit dem Mitteilungsheft verteilt)

Annahme von Grüngut
Verkauf von losen Qualitätskompost,
Pflanz- und Ansaaterde, Rindenmulch

Öffnungszeiten:
Mo + Mi 13.30 - 16.00 Uhr
Di, Do, Fr 13.30 - 18.00 Uhr
Sa 09.00 - 16.00 Uhr
zusätzlich von März bis November
Mo - Fr 09.00 - 12.00 Uhr



LECH *von der Natur*
KOMPOST *für die Natur*

M. Hirschauer, Recyclinghof Kaufering
Telefon (0 81 91) 2 95 37 oder Büro (0 81 93) 85 25



H-R Flugbild, Hermann Rupp



Polizei	1 10
Feuerwehr	1 12
Giftnotrufzentrale	0 89/41 40 22 11
Hausärztlicher Notdienst	01 73/3 56 13 50
Unfallrettungsdienst (Rotes Kreuz)	1 92 22
Rettungshubschrauber	1 92 22
Klinikum Landsberg am Lech	3 33-0
Nahwärme - Bereitschaftsdienst	während der Dienstzeiten 6 64-34 außerhalb der Dienstzeiten 01 72/8 64 18 35
Wasser-Bereitschaftsdienst	01 72/8 64 18 35
LEW-Bereitschaftsdienst	0 81 94/93 10 22
Erdgas-Bereitschaftsdienst	08 00 /1 82 83 84

Wir helfen weiter. Familientradition seit über 150 Jahren

Erd- und Feuerbestattung · Überführung · Vorsorge

www.trauerhilfe-denk.de

Sprechen Sie zuerst mit uns. Wir beraten Sie, kommen auf Wunsch ins Haus, erledigen alle Behördengänge und Besorgungen, verrechnen Ihre Ansprüche aus Sterbegeldern.

Große Auswahl an Särgen, Ausstattungen, Urnen, Trauerdrucksachen, Zeitungsanzeigen, Sterbebilder, Blumen, Gestecke und Kränze.

Tag und Nacht,
Sonn- und
Feiertag
dienstbereit.

TrauerHilfe DENK

86916 Kaufering · Fuggerplatz 3b · Telefon 0 81 91 / 96 65 00

Fordern Sie unverbindlich unsere Informationsschriften an!





LECHTALBAD Aqua Vita

WELLNESS- UND FAMILIENBAD
IN KAUFERING AM LECH

Hallenbad
Rutschbahn
Baby-Wellness
Bistro
Dampfbad
Sauna
Palmenbar
Spiel-Spaß-Bereich
Kinderplansche
Spielplatz
Open-Sun-Center
Mutter-Kind-Bereich

Öffnungszeiten:
Bitte unter
Hotline 08191-7282
erfragen!

Wassertemperaturen:
Hallenbad und 27°C
Warmfreibad
Kinderplansche 29°C
Baby-Schwimmen 32°C

www.Lechtalbad-AquaVita.de

Sommer wie Winter Badespaß pur im Lechtalbad Aqua Vita

Hotline
08191-7282

Vita-Wellness
für Säuglinge
+ Kleinkinder

Die Außenanlagen bieten
Spaß für jung und alt

Jeden 1. Samstag im Monat ab 21.30 Uhr:
3-Stunden-Gourmet-Sauna-Vergnügen
mit reichhaltigem Büffet

Ausgezeichnete Bewirtung!

Günstige Eintrittspreise!

Viele neue Attraktionen!

Silent Swimming

Die Wasserlandschaft im Hallenbad
lässt keine Wünsche offen

Wassergymnastik • Aqua-Jogging

RECHTSANWÄLTIN



CHRISTINE BUHR

Fachanwältin für Familienrecht

Tätigkeitsschwerpunkt:
Familienrecht
Erbrecht
Verkehrsrecht

Donnersbergerstraße 25 · 86916 Kaufering
Telefon (08191)6078 · Fax (08191)96 8852

Qualität fängt schon beim Sandkorn an.



Die Bauwelt wird immer spezialisierter. Sand ist nicht gleich Sand, Beton nicht gleich Beton, und deshalb ist auch Bauunternehmen nicht gleich Bauunternehmen. **Bauen für besseres Leben** beruht auch auf der Leistungsstärke unserer Werke in der Riebel-Firmengruppe. Sie zählen zu den modernsten in Deutschland und stehen ständig unter neutraler Qualitätskontrolle. Dort produzieren wir die richtigen Baustoffe für die höchsten Anforderungen und verfügen über eine Lieferlogistik, die auch Unmögliches möglich macht. Doch bei aller Vielfalt der Produkte und Flexibilität im Service – eines bleibt immer gleich: Die Qualität. Da kennen wir nur eine: Die höchste. Und die erkennen Sie am gelben Helm.

BAD WÖRISHOFEN · KAUFERING · PENZING · THAINING · BUCHLOE



**BAUEN
FÜR BESSERES
LEBEN**

Xaver Riebel
Baustoff GmbH
Unteres Hart 13
86825 Bad Wörishofen
Ein Unternehmen
der Riebel-Firmengruppe
www.riebel.de

INNOVATION

Kompetenz und Service am Bau.

- Dübel- und Installationstechnik
- Bohr- und Meißeltechnik
- Schraubtechnik
- Mess- und Lasertechnik
- Brandschutzsysteme
- Säge- und Schleiftechnik
- Direktmontage, Bolzensetzgeräte
- Bohren und Trennen mit Diamanttechnik

Gebührenfreie Informationen: Telefon 0800-888 55 22, Fax 0800-888 55 23

HILTI

Hilti Deutschland GmbH, Hiltistraße 2, 86916 Kaufering, www.hilti.de